



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
9 November 2016

Семьдесят первая сессия  
Пункт 39 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 26 октября 2016 года

[без передачи в главные комитеты (A/71/L.3)]

### **71/5. Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы**

*Генеральная Ассамблея,*

*преисполненная решимости* поощрять строгое соблюдение целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая,* в частности, принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства, которые также закреплены во многих международно-правовых документах,

*ссылаясь* на заявления глав государств и правительств Латинской Америки и Карибского бассейна на саммитах Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна о необходимости покончить с экономической, торговой и финансовой блокадой, введенной против Кубы,

*будучи озабочена* продолжающимся принятием и применением государствами-членами законов и положений, таких как принятый 12 марта 1996 года закон, известный как «закон Хелмса-Бертон», экстерриториальные последствия которых затрагивают суверенитет других государств, законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, а также свободу торговли и судоходства,

*принимая к сведению* заявления и резолюции различных межправительственных форумов, органов и правительств, в которых выражается отрицание международным сообществом и общественностью принятия и применения мер, подобных вышеупомянутым,

*ссылаясь* на свои резолюции 47/19 от 24 ноября 1992 года, 48/16 от 3 ноября 1993 года, 49/9 от 26 октября 1994 года, 50/10 от 2 ноября 1995 года, 51/17 от 12 ноября 1996 года, 52/10 от 5 ноября 1997 года, 53/4 от 14 октября 1998 года, 54/21 от 9 ноября 1999 года, 55/20 от 9 ноября 2000 года, 56/9 от 27 ноября 2001 года, 57/11 от 12 ноября 2002 года, 58/7 от 4 ноября 2003 года, 59/11 от 28 октября 2004 года, 60/12 от 8 ноября 2005 года, 61/11 от 8 ноября 2006 года, 62/3 от 30 октября 2007 года, 63/7 от 29 октября 2008 года, 64/6 от



28 октября 2009 года, [65/6](#) от 26 октября 2010 года, [66/6](#) от 25 октября 2011 года, [67/4](#) от 13 ноября 2012 года, [68/8](#) от 29 октября 2013 года, [69/5](#) от 28 октября 2014 года и [70/5](#) от 27 октября 2015 года,

*приветствуя* прогресс в отношениях между правительствами Кубы и Соединенных Штатов Америки и, в этом контексте, визит президента Соединенных Штатов Барака Обамы на Кубу в марте 2016 года,

*признавая* подтвержденную президентом Соединенных Штатов Америки волю к работе над ликвидацией экономической, торговой и финансовой блокады против Кубы,

*принимая к сведению* предпринятые администрацией Соединенных Штатов в целях изменения некоторых аспектов осуществления эмбарго шаги, которые, несмотря на их конструктивность, все еще носят ограниченный характер,

*будучи озабочена* тем, что после принятия ее резолюций [47/19](#), [48/16](#), [49/9](#), [50/10](#), [51/17](#), [52/10](#), [53/4](#), [54/21](#), [55/20](#), [56/9](#), [57/11](#), [58/7](#), [59/11](#), [60/12](#), [61/11](#), [62/3](#), [63/7](#), [64/6](#), [65/6](#), [66/6](#), [67/4](#), [68/8](#), [69/5](#) и [70/5](#) экономическая, торговая и финансовая блокада против Кубы все еще действует, и будучи озабочена также неблагоприятными последствиями таких мер для кубинского народа и кубинских граждан, проживающих в других странах,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции [70/5](#)<sup>1</sup>;

2. *вновь обращается* ко всем государствам с призывом воздерживаться от принятия и применения законов и мер, подобных упомянутым в преамбуле к настоящей резолюции, в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, которые, в частности, подтверждают свободу торговли и судоходства;

3. *вновь настоятельно призывает* государства, в которых существуют и продолжают применяться такого рода законы и меры, предпринять необходимые шаги в целях их отмены или прекращения их действия в кратчайшие возможные сроки в соответствии с их юридической процедурой;

4. *просит* Генерального секретаря в консультации с соответствующими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции в свете целей и принципов Устава и международного права и представить его Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы».

32-е пленарное заседание,  
26 октября 2016 года

---

<sup>1</sup> [A/71/91](#).